

POLSKO-NIEMIECKIE CENTRUM JEŹDZIECKIE W DRZONKOWIE

DEUTSCH-POLNISCHES
REITZENTRUM IN DRZONKÓW



Elewacja frontowa (wejście główne-widzowie/zawodnicy) – wariant 1
opracowanie: ARCUS-Consult Zielona Góra Sp. z o.o.

Prezentacja *Präsentation*

Opracowanie / Bearbeitung:

Tomasz Cichocki / ARCUS-Consult Zielona Góra Sp. z o.o.

Marta Tuliszka (Übersetzung / tłumaczenie, korekta / WOSiR)

opracowanie: 25.09.2014r.

drżonków WOSiR



Projekt 766/FMP/13 współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska (Województwo Lubuskie) – Brandenburgia 2007-2013, Fundusz Małych Projektów i Projekty Sieciowe Euroregionu „Spree-Neiße-Bober” oraz budżetu państwa.

„Pokonywać granice poprzez wspólne inwestowanie w przyszłość”

Das Projekt 766/FMP/13 wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Operationellen Programms der grenzübergreifenden Zusammenarbeit Polen (Wojewodschaft Lubuskie) – Brandenburg 2007 - 2013, Small Project Fund und Netzwerkprojektfonds der Euroregion Spree-Neiße-Bober, kofinanziert.

„Grenzen überwinden durch gemeinsame Investition in die Zukunft”

Leadpartner – WOSiR Drzonków

Projektpartner – Reitverein Münchehofe e.V.

WOSiR - stan istniejący / heute



Foto: archiwum WOSiR.

Zakres zamierzenia inwestycyjnego stan istniejący / Umfang des Bauvorhabens – heute

Zamierzenie inwestycyjne obejmuje / Bauvorhaben umfasst:

- Stajnię nr 2 z padokiem (rozbiórka) / Stall Nr. 2 mit Paddock (Abbruch)
- Stajnię nr 3 (rozbiórka) / Stall Nr. 3 (Abbruch)
- Ujeżdżalnię krytą (rozbiórka) / Reithalle (Abbruch)
- Budynek Internatu (przebudowa i nadbudowa) / Internat-Gebäude (Umbau und Aufbau)



Foto: archiwum ARCUS

Zakres zamierzenia inwestycyjnego stan istniejący / Umfang des Bauvorhabens – heute

- Układ komunikacji wewnętrznej, w tym dróg ppoż (przebudowa) / Verkehr (Umbau)
- Plac piknikowy (demontaż hali namiotowej) / Picknickplatz (Demontage der Zelthalle)
- Przelew awaryjny stawów (przebudowa) / Störungsüberfall (Umbau)
- Sieci zewnętrzne / Außenanlagen



Drogi wewnętrzne / Verkehr



Przelew awaryjny stawów / Störungsüberfall der Teiche

Zakres zamierzenia inwestycyjnego stan projektowany / Umfang des Bauvorhabens – entworfen

Projektowane zagospodarowanie terenu / Entworfenene Raumordnung:

- Hala jeździecka ze stajniami / Reithalle mit Ställen (pow. ok. 5400 m² / Fläche ca. 5400 m²),
- Centrum zawodnicze / obszar widzów, Reiterzentrum / Zuschauerbereich (pow. ok. / Fläche ca. 900 m²),
- Układ komunikacji wewnętrznej, uzbrojenie terenu / Verkehr innen, Geländeerschließung
- Kubatura całkowita / Gesamtkubatur: ok./ca. 29 000 m³
- Powierzchnia zabudowy / bebaute Fläche: ok./ca. 6 000 m²

Zakres zamierzenia inwestycyjnego stan projektowany / Umfang des Bauvorhabens – entworfen

Najważniejsze obszary użytkowe / Wichtigste Nutzflächen:

- Hala jeździecka z areną 35 x 70m x 7,8m oraz trybuną na ok. 350 miejsc siedzących / Reithalle mit Arena 35 x 70m x 7,8m sowie Tribüne für 350 Zuschauer (Sitzplätze);
- Obszar nowoczesnych stajni z 50 boksami dla koni, solarium, centralny odkurzacz / Bereich der modernen Ställen mit 50 Pferdeboxen für Pferde, Solarium, Zentralstaubsauger;
- Centrum zawodnicze / Reitzentrum;
- Obszar sędziowski / Kampfrichterbereich;
- Obszar widzów / Zuschauerbereich;
- Obszar cateringowy połączony z trybunami widzów / Cateringbereich zusammen mit den Zuschauertribünen

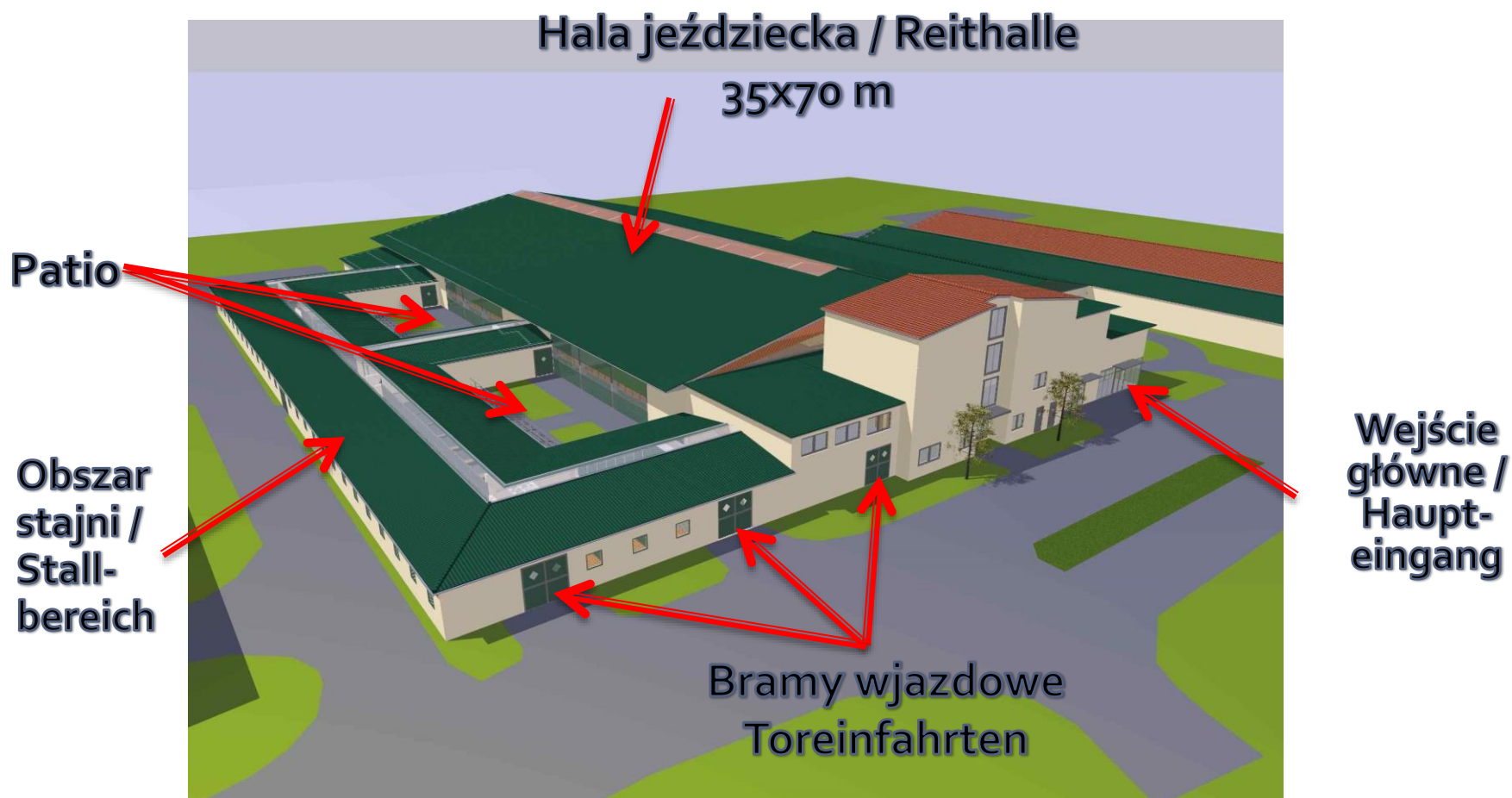
Polsko-niemieckie Centrum jeździeckie / Deutsch-polnisches Reitzentrum

Wizualizacje Visualisierung



Elewacja frontowa (wejście główne-widzowie/zawodnicy) – wariant 2
opracowanie: ARCUS-Consult Zielona Góra Sp. z o.o.

Centrum jeździeckie – widok ogólny od strony wschodniej / Reitzentrum vom Osten



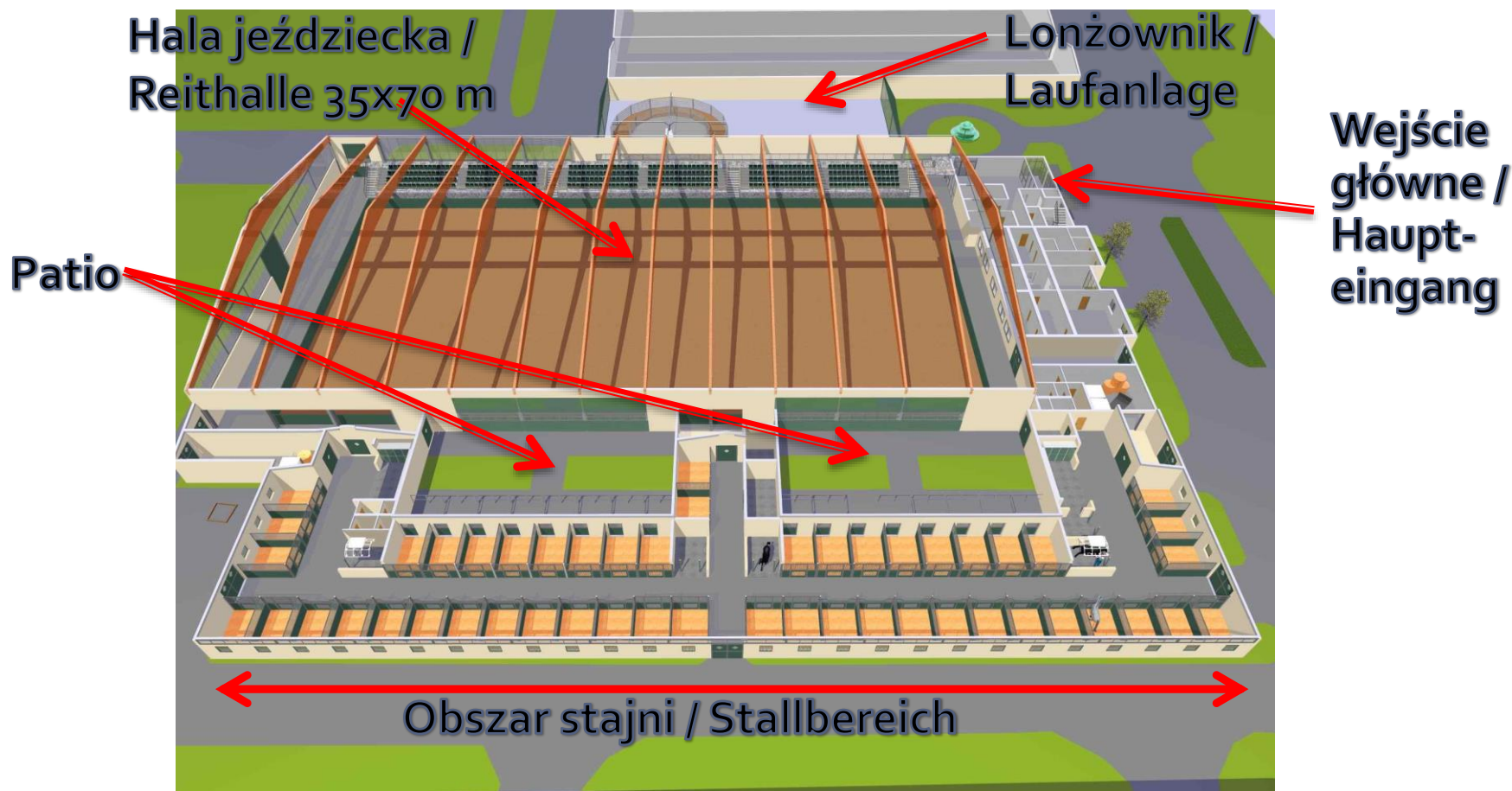
Wizualizacja: ARCUS/Multiprojekt

Centrum jeździeckie – widok ogólny od strony zachodniej / Reitzentrum vom Westen

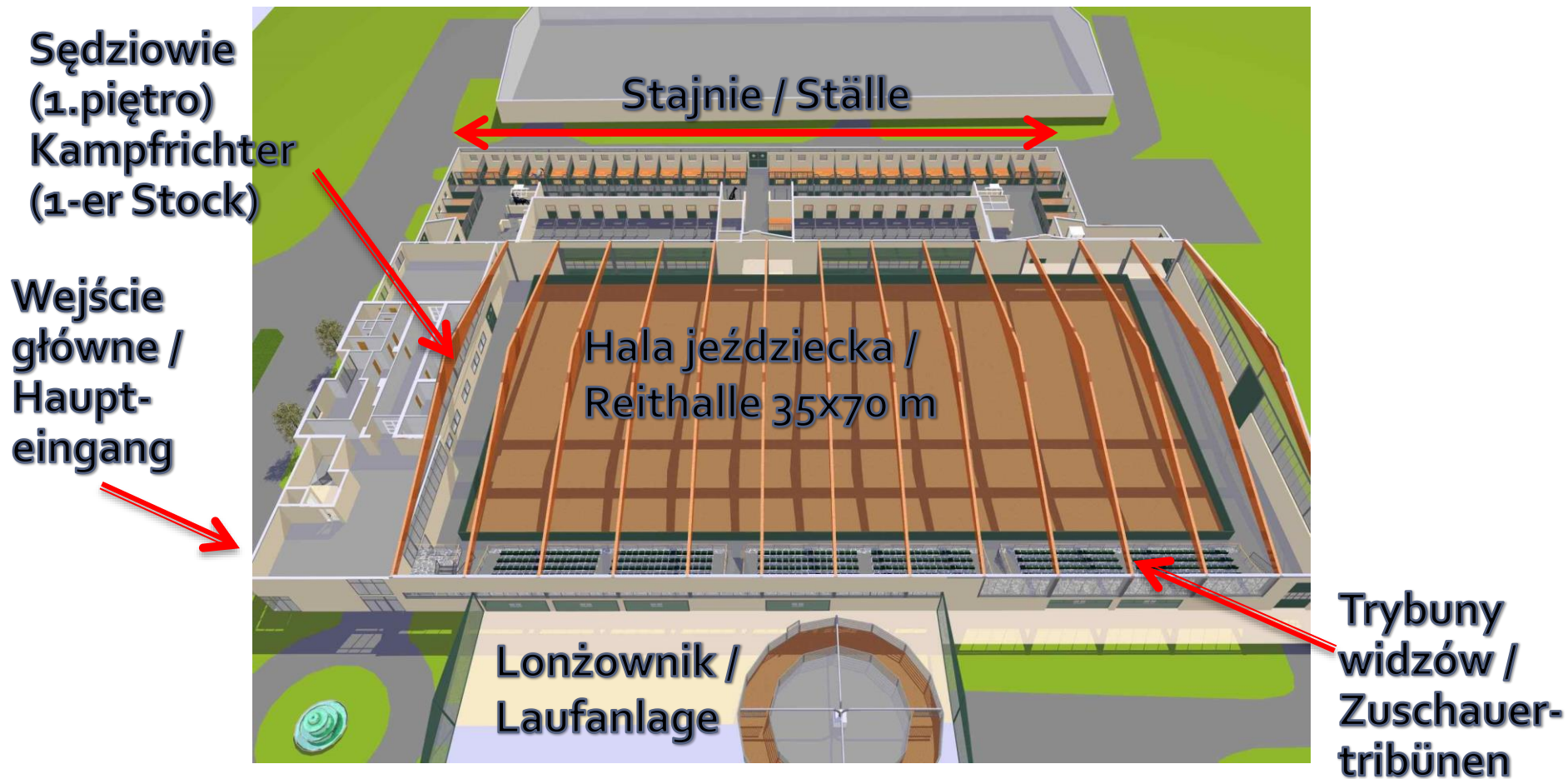


Wizualizacja: ARCUS/Multiprojekt

Centrum jeździeckie – wnętrze, widok od strony PD / Reitzentrum vom Innen (S)



Centrum jeździeckie – wnętrze, widok od strony PN / Reitzentrum vom Innen (N)



Wizualizacja: ARCUS/Multiprojekt

Centrum jeździeckie – wnętrze / Reitzentrum vom Innen



Wizualizacja: ARCUS/Multiprojekt

Centrum jeździeckie – 1. piętro / Reitzentrum 1-er Stock

Obszar areny / Reitfläche 35 x
70m (przyziemie / Erdgeschoss)

Trybuny (przyziemie) /
Tribünen (Erdgeschoss)

Strefa VIP / VIP Zone
(sala mała / kleiner Raum)

Sędziowie
Kampfrichter

Klatka schodowa /
Treppenhaus
Prasa/TV /
Medien



Nr pom. / Raum Nr.	Nazwa pomieszczenia / Bezeichnung	Powierzchnia użytkowa / Größe [m²]
1.1	Klatka schodowa / Treppenhaus	26,84
1.2	Strefa widzów / Zuschauer Bereich	113,84
1.3	Toalety / WC	14,93
1.4	Komunikacja / Verkehr	47,85
1.5	Pomieszczenie TV / Raum für TV	9,51
1.6	Strefa sędziowska / Richter Bereich	12,7
1.7	Pom. gospodarska toż / Host	9,22
1.8	Strefa VIP / Vip Zone	97,98
1.9	Przedpokój toalet / Vorraum	18,32
1.11	Toileta męska / WC-Herren	6,71
1.12	Toileta damska / niepl / WC	5,30
1.14	Komunikacja / Verkehr	36,66
1.15	Pomieszczenie porządkowe / Putzraum	3,42
1.16	Pomieszczenie socjalne / Social-Raum	8,35
1.17	Toileta / WC	5,06
1.18	Pomieszczenie kuchenne / Küche	24,56
1.19	Zmywalnia / Abwaschraum	3,87
1.20	Bufet / Buffet	6,73
Razem / Gesamtsumme:		453,91

KONIEC PREZENTACJI ENDE DER PRÄSENTATION



Elewacja frontowa (wejście główne-widzowie/zawodnicy) – wariant 3
opracowanie: ARCUS-Consult Zielona Góra Sp. z o.o.